

22 - Chi, Gets Dizzy

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

SIGN Chi, Gets Dizzy.

[00:30] Ch

Onwards and onwards!

[00:33] Ch

I wonder where we're going.

[00:35] MV

Man, I'm hungry.

[00:42] MV

They might be closed.

[00:45] Ch

What's this?

[00:56] MV

It's not edible.

[00:59] Ch

It's rustling!

[01:05] Ch

Don't loose your footing!

[01:07] MV

I wanna eat something, man.

[01:12] Ch

I'll walk on here, too!

[01:23] Ch

I'll go, too!

[01:35] Ch

I can't get over this.

[01:38] Ch

I can't go any further.

[01:43] MV

Man, oh man!

[01:47] MV

I'm busy, busy! So incredibly busy!

[01:51] Ch

Huh?

[01:53] Ch

I can keep going!

[02:12] Ch

To Park #1

[02:12] Ch

To Park #2

[02:17] Ch

Look at all the trees!

[02:19] Ch

Huh?

[02:22] ---

Huh?

[02:25] Ch

What?!

[02:27] Ch

I know where I am!

[02:32] Ch

This is the road back to my home!

[02:40] Ch

I'm back!

[02:48] Ch

Huh?

[02:51] Ch

Where am I?

Revision #1

Created 2026-01-29 03:40:00 UTC by whimsee

Updated 2026-01-29 03:40:00 UTC by whimsee